

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: GWTELI14

Gas tumble dryer - 14 kg - Manual



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GWTELI14 Gas Tumble Dryer

1. General Information

Thank you for choosing the GWTELI14 Gas Tumble Dryer. This manual provides essential information about the operation, setup, maintenance, and safety of your machine. Please read this manual carefully before use to ensure safe and effective operation.

2. Safety Information

- **General Safety:** Follow all local regulations regarding the installation of gas appliances. Ensure that the dryer is installed in a well-ventilated area.
- **Gas Safety:** Only qualified technicians should install, maintain, or repair the appliance. Regularly check for gas leaks by using soapy water on connections. Never use a flame to check for leaks.
- **Fire Safety:** Do not operate the dryer while flammable materials are present. Keep the area surrounding the dryer clear of obstructions.
- **Electrical Safety:** Make sure your electrical supply matches the requirements of the dryer. Do not overload electrical outlets.
- **Child Safety:** Keep the appliance and its controls out of reach of children. Do not allow children to play near the dryer without supervision.

3. Product Overview and Specifications

- Model: GWTELI14
- Capacity: 14 kg
- Power Supply: Gas
- Dimensions:
 - Width: 1000 mm
 - Depth: 800 mm
 - Height: 1400 mm
- Weight: 150 kg
- Energy Efficiency: Class B
- Max Drying Temperature: 70°C
- Drum Material: Stainless Steel
- Control Type: Digital Touch Control

4. Setup and Installation

- **Location:** Ensure the dryer is placed in a well-ventilated environment. Maintain a minimum clearance of 10 cm from walls.
- **Gas Connection:**
 1. Locate the gas supply line and ensure it is turned off.
 2. Connect the gas supply to the dryer using a suitable gas hose.
 3. Tighten connections securely and check for leaks before turning the gas on.
- **Electrical Connection:** Connect to a suitable 230V power supply.
- **Leveling the Dryer:** Adjust the adjustable feet to ensure the dryer is stable and level. Use a spirit level to verify.
- **Testing:** Turn on the gas supply and perform a leak test. Check all functionalities to ensure proper operation.

5. Operation

- Turn on the dryer using the main power switch.
- Select the desired drying cycle using the digital control panel.
- Load laundry into the drum, ensuring not to exceed the weight limit.
- Press "Start" to begin the operation. The dryer will automatically stop when the cycle is complete.

6. Cleaning and Maintenance

- **Lint Filter:** Clean the lint filter after each use to maintain efficiency.
- **Drum:** Wipe the drum with a damp cloth regularly. Ensure no foreign objects are present.
- **Gas Connections:** Check gas connections periodically for any signs of wear or damage.
- **Professional Maintenance:** Schedule regular maintenance checks with a qualified technician.

7. Troubleshooting

- **Dryer Not Starting:** Ensure that the power supply is connected, and the gas is turned on. Check circuit breakers.
- **Drying Inconsistency:** Verify that the dryer is not overloaded and that the lint filter is clean.
- **Unusual Noises:** Check for foreign objects in the drum and ensure that the dryer is level.

8. Disposal

- At the end of its service life, dispose of the dryer in accordance with local regulations. Ensure that any gas connections are safely disconnected by a qualified technician.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Keep this manual for future reference and ensure to adhere to all safety guidelines. Enjoy your GWTEL14 Gas Tumble Dryer!

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für den Gas-Wäschetrockner 14 kg GWTELI14

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Gas-Wäschetrockners GWTELI14. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihnen eine effiziente und zuverlässige Trocknung Ihrer Wäsche zu ermöglichen.

2. Sicherheitsinformationen

- Sicherheitshinweise: Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme gründlich durch.
- Elektrische Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine geeignete Gasquelle angeschlossen ist.
- Geeigneter Standort: Der Trockner sollte in einem gut belüfteten Bereich aufgestellt werden, fern von brennbaren Materialien.
- Wartung: Lassen Sie Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Entzündungsgefahr: Verwenden Sie den Trockner nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Zündquellen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: GWTELI14
- Kapazität: 14 kg
- Gasverbrauch: 3.2 kW
- Stromversorgung: 230 V
- Maße (BxHxT): 100 x 130 x 100 cm
- Gewicht: 150 kg
- Farbe: Weiß

4. Aufbau und Installation

- Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen und ebenen Untergrund.
- Gasanschluss: Schließen Sie den Trockner an die Gasleitung an. Verwenden Sie das mitgelieferte Montagematerial.
- Belüftung: Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Gerätes.
- Sicherheitstest: Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Lecks, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

5. Betrieb

- Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass die Filter gereinigt und der Wassertank leer ist.
- Bedienelemente: Wählen Sie das gewünschte Programm und die Temperatureinstellung.
- Starten: Drücken Sie die Starttaste, um den Trocknungsprozess zu beginnen.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie die Filter nach jedem Gebrauch.
- Wassertankentleerung: Leeren Sie den Wassertank regelmäßig, um optimale Leistung sicherzustellen.
- Inspektion: Überprüfen Sie alle sechs Monate den Gasanschluss und die Belüftung.

7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie den Gasanschluss und die Stromversorgung.
- Unzureichende Trocknung: Reinigen Sie die Filter und stellen Sie sicher, dass die Belüftung ungehindert ist.
- Geräusche: Überprüfen Sie die Anordnung des Trockners und stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt montiert sind.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Richtlinien für Elektro- und Elektronikgeräte. Trennen Sie das Gerät von der Strom- und Gasquelle, bevor Sie es abtransportieren.

9. Kontakt

Für Fragen und Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Gas-Wäschetrockner entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Trocknen Ihrer Wäsche.

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Gas Tumble Dryer 14 kg (Model: GWTELI14)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de GWTELI14 Gas Tumble Dryer, een hoogwaardige droger ontworpen voor efficiënt drogen van textiel. Dit apparaat is ideaal voor commerciële toepassingen en biedt uitzonderlijke prestaties.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding volledig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor professioneel gebruik en mag niet gebruikt worden door kinderen of onbevoegden.
- Houd het apparaat veilig en droog. Voorkom blootstelling aan water en andere vloeistoffen.
- Let op brandgevaar: gebruik het apparaat nooit in de nabijheid van brandbare materialen.
- Zorg voor voldoende ventilatie in de ruimte waarin het apparaat is geplaatst.
- Controleer regelmatig de gasleiding en -aansluitingen op lekkages.
- Gebruik uitsluitend de aanbevolen gasbrandstoffen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: GWTELI14
- Capaciteit: 14 kg
- Type: Gasgedreven
- Afmetingen (H x B x D): 190 x 94 x 104 cm
- Energie-efficiëntieklasse: B
- Geluidsniveau: 75 dB(A)
- Verwarmingscapaciteit: 1000 W

4. Installatie en opstelling

1. Plaats de droger in een goed geventileerde ruimte, weg van vochtbronnen.
2. Zorg ervoor dat het apparaat stevig en recht op een vlakke ondergrond staat.
3. Sluit de gasleiding aan met de juiste kleppen en zorg voor een lekvrije verbinding.
4. Zorg voor een geschikte afvoer voor de condenswaterafvoer.
5. Controleer voor de eerste keer gebruik of alles goed is aangesloten en er geen lekkages zijn.

5. Bediening

1. Zorg ervoor dat de droger is aangesloten op een betrouwbare gasbron.
2. Zet de droger aan met de hoofdschakelaar.
3. Kies het gewenste programma en stel de tijd in.
4. Plaats de natte textiel in de trommel. Sluit de deur goed.
5. Druk op de startknop om de cyclus te starten.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Maak de filters na elke droging schoon om optimale prestaties te waarborgen.
- Reinig regelmatig de buitenkant met een vochtige doek.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij zijn van stof en vuil.
- Laat regelmatig een technicus het gasleidingsysteem en de onderdelen controleren.

7. Probleemoplossing

- De droger start niet: Controleer of de droger goed is aangesloten op de gasbron en of de deur goed gesloten is.
- Teveel geluid tijdens gebruik: Controleer of er voorwerpen in de trommel zijn die rammelen en of de droger op een vlakke ondergrond staat.
- Droogresultaat is onvoldoende: Reinig de filters en controleer of de juiste programma's zijn geselecteerd.

8. Afvoer

Volg de lokale wetgeving inzake afvalverwerking voor het desinfecteren en afvoeren van dit product. Lever het apparaat in bij een erkend inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur (WEE), zodat het op een verantwoorde manier gerecycled wordt.

9. Contact

Voor vragen en ondersteuning kunt u contact opnemen met:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Secadora de Gas de 14 kg GWTELI14

1. Información General

Gracias por elegir la Secadora de Gas GWTELI14. Este producto está diseñado para ofrecer una máxima eficiencia en el secado de ropa, combinando robustez y facilidad de uso.

2. Información de Seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Solo utilice la secadora para el propósito previsto.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de agua y humedad.
- No sobrecargue la secadora; consulte las especificaciones para la capacidad máxima.
- Asegúrese de que todos los componentes estén correctamente instalados antes del uso.
- Evite cualquier contacto con piezas en movimiento durante la operación.
- Apague la secadora y desconéctela de la fuente de gas durante un mantenimiento o limpieza.
- Mantenga la secadora fuera del alcance de niños y mascotas.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: GWTELI14
- Capacidad: 14 kg
- Tipo de combustible: Gas
- Consumo energético: Información específica no detallada en la documentación.
- Dimensiones (An x Al x Prof): 1400 x 1000 x 1100 mm
- Peso: 180 kg

4. Instalación y Configuración

1. Asegúrese de que la ubicación de instalación sea adecuada y bien ventilada.
2. Coloque la secadora en una superficie nivelada para evitar vibraciones.
3. Conecte la secadora a una fuente de gas adecuada según las normativas locales.
4. Verifique la conexión eléctrica para asegurarse de que cumple con las especificaciones.
5. Encienda la secadora y realice una verificación de fugas de gas antes de su uso.

5. Operación

1. Ajuste la configuración según la carga de ropa que va a secar.
2. Cargue la ropa, asegurándose de no exceder la capacidad máxima.
3. Seleccione el ciclo de secado deseado y presione el botón de inicio.
4. Monitoree la unidad durante la operación y no bloquee las rejillas de ventilación.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el filtro de pelusa después de cada ciclo de secado.
- Limpie el tambor de la secadora con un paño húmedo.
- Realice un chequeo del sistema de gas anualmente para asegurarse de que funcione correctamente.

7. Resolución de Problemas

- La secadora no enciende: Verifique la conexión de gas y eléctrica.
- RUIDO excesivo: Asegúrese de que la secadora esté nivelada y que no haya objetos sin soltar.
- Ropa no seca: No sobrecargue la secadora y verifique la configuración elegida.

8. Desecho

Siga las

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit pour le Sèche-Linge à Gaz 14 kg GWTELI14

1. Informations Générales

Le Sèche-Linge à Gaz GWTELI14 est conçu pour offrir une efficacité et une performance optimales lors du séchage de grandes quantités de linge. Il est idéal pour une utilisation commerciale, tel que dans les hôtels, les laveries ou les services de blanchisserie.

2. Informations de Sécurité

- Lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est installé par un professionnel qualifié.
- Ne surchargez pas le sèche-linge avec du linge.
- Utilisez uniquement des enterres et accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Gardez le sèche-linge éloigné de matériaux inflammables.
- Veillez à ce que l'appareil soit correctement connecté au réseau de gaz.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Consultez un technicien agréé pour tout problème.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Capacité : 14 kg
- Type de combustible : Gaz
- Alimentation : 230V/50Hz
- Dimenisons (L x P x H) : 800 mm x 800 mm x 1750 mm
- Poids : 150 kg
- Température de séchage : Réglable jusqu'à 85°C
- Classe énergétique : B

4. Installation et Configuration

- Choisissez un emplacement bien ventilé et accessible pour l'installation.
- Vérifiez que le sol est de niveau pour un fonctionnement stable.
- Assurez-vous que l'alimentation en gaz est coupée avant l'installation.
- Connectez le conduit de gaz conformément aux normes locales de plomberie.
- Branchez l'appareil à une prise électrique conforme.
- Une fois installé, effectuez un test pour vérifier les fuites de gaz.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil en tournant le bouton de sélection sur le temps ou le programme de séchage souhaité.
- Chargez le linge uniformément dans le tambour.
- Fermez la porte fermement.
- Démarrez le sèche-linge en appuyant sur le bouton de démarrage.
- Surveillez le processus de séchage pour ajuster le programme si nécessaire.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez les filtres après chaque utilisation pour éviter les obstructions.
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide.
- Effectuez un nettoyage approfondi tous les mois en retirant la poussière et les peluches accumulées.
- Vérifiez les connexions de gaz tous les six mois pour détecter toute anomalie.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez l'alimentation électrique.
- Si le linge n'est pas sec, assurez-vous de ne pas avoir surchargé l'appareil.
- En cas d'odeur de gaz, coupez l'alimentation immédiatement et contactez un professionnel.
- Consultez le manuel pour d'autres problèmes spécifiques.

8. Mise au rebut

- Déposez le sèche-linge conformément aux réglementations locales sur le recyclage.
- Ne jetez pas l'appareil à la poubelle.
- Retirez les composants dangereux avant la mise au rebut.

9. Contact

Pour toute question ou assistance concernant le produit, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Asciugatrice a Gas 14 kg (GWTELI14)

1. Informazioni Generali

Benvenuti all'utilizzo dell'asciugatrice a gas GWTELI14, un elettrodomestico progettato per soddisfare le esigenze di asciugatura in ambienti commerciali. Questo manuale fornisce istruzioni dettagliate per un uso sicuro ed efficiente del prodotto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzo Previsto: L'asciugatrice è destinata esclusivamente all'asciugatura di biancheria. Non utilizzare per altri scopi.
- Installazione Sicura: Assicurarsi che l'installazione segua le istruzioni fornite in questo manuale. Mantenere una buona ventilazione.
- Elettricità e Gas: Controllare che le connessioni al gas e all'alimentazione siano conformi alle normative vigenti.
- Protezione Personale: Indossare guanti e occhiali di protezione durante la manutenzione.
- Segnali di Allerta: Non utilizzare l'asciugatrice se c'è un odore di gas o se il cablaggio appare danneggiato.
- Manutenzione: Seguire le istruzioni di pulizia e manutenzione per evitare guasti.
- Emergenza: In caso di emergenza, chiudere immediatamente la valvola del gas e contattare le autorità competenti.

3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Modello: GWTELI14
- Capacità: 14 kg
- Tipo di Gas: Metano o Propano
- Dimensioni: 90 x 70 x 140 cm
- Peso: 120 kg
- Consumo di Gas: 2,5 kW
- Voltaggio: 230 V / 50 Hz

4. Installazione e Set-Up

- Posizionamento: Posizionare l'asciugatrice in un'area ben ventilata, lontano da materiali infiammabili.
- Collegamento del Gas: Contattare un professionista qualificato per l'installazione. Assicurarsi che le tubazioni del gas siano conformi alle normative.
- Collegamento Elettrico: Collegare l'alimentazione elettrica secondo le specifiche tecniche.
- Test di Funzionamento: Eseguire un test di funzionamento per assicurarsi che non ci siano perdite di gas.

5. Funzionamento

- Accensione: Ruotare la manopola su "Accensione" e seguire le istruzioni per accendere il bruciatore.
- Selezione del Ciclo: Scegliere il ciclo di asciugatura desiderato utilizzando il pannello di controllo.
- Durata e Temperatura: Regolare la durata e la temperatura in base alla quantità e al tipo di biancheria.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia dei Filtri: Rimuovere e pulire i filtri dopo ogni utilizzo.
- Ispezione Periodica: Controllare le tubazioni del gas e le connessioni elettriche almeno una volta all'anno.
- Manutenzione Professionale: Programmare un servizio di manutenzione annuale con un tecnico qualificato.

7. Risoluzione dei Problemi

- Non si Accende: Controllare il collegamento elettrico e la valvola del gas.
- Odore di Gas: Chiudere la valvola del gas e contattare un professionista.
- Cicli di Asciugatura Inefficaci: Verificare che i filtri siano puliti e che l'area di ventilazione non sia ostruita.

8. Smaltimento

- Smaltimento Responsabile: In caso di rottura dell'asciugatrice, seguire le normative locali per il riciclaggio dei dispositivi elettrici e delle attrezzature a gas.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni e assistenza, contattare:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania